



Europäische Union

Veröffentlichung des Supplements zum Amtsblatt der Europäischen Union

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luxembourg

Fax: +352 29 29 42 670

E-Mail: ojs@publications.europa.eu

Infos und Online-Formulare: <http://simap.europa.eu>

**Bekanntmachung eines  
Prüfungssystems –  
Versorgungssektoren**  
(Richtlinie 2004/17/EG)

Diese Bekanntmachung ist ein Aufruf zum Wettbewerb  ja  nein

## Abschnitt I: Auftraggeber

### I.1) Name, Adressen und Kontaktstelle(n):

Offizielle Bezeichnung: [Hamburg Port Authority](#)

Nationale Identifikationsnummer: (falls bekannt) [DE243314560](#)

Postanschrift: [Neuer Wandrahm 4](#)

Ort: [Hamburg](#)

Postleitzahl: [20457](#)

Land: [Deutschland \(DE\)](#)

Kontaktstelle(n):

Telefon: [+49 4042847-3911](#)

Zu Händen von: [Kerstin Müller](#)

E-Mail: [ZentralerEinkauf@hpa.hamburg.de](mailto:ZentralerEinkauf@hpa.hamburg.de)

Fax: [+49 4042847-2612](#)

**Internet-Adresse(n):** (falls zutreffend)

Hauptadresse des Auftraggebers: (URL) [www.hamburg-port-authority.de](http://www.hamburg-port-authority.de)

Adresse des Beschafferprofils: (URL)

Elektronischer Zugang zu Unterlagen: (URL)

Elektronische Einreichung von Bewerbungen und Teilnahmeanträgen: (URL)

Bitte machen Sie ausführlichere Angaben in Anhang A.

### Weitere Auskünfte erteilen

- die oben genannten Kontaktstellen  Sonstige (bitte Anhang A.I ausfüllen)

### Weitere Unterlagen verschicken

- die oben genannten Kontaktstellen  Sonstige (bitte Anhang A.II ausfüllen)

### Teilnahmeanträge oder Bewerbungen sind zu richten an

- die oben genannten Kontaktstellen  Sonstige (bitte Anhang A.III ausfüllen)

### I.2) Haupttätigkeit(en)

Erzeugung, Fortleitung und Abgabe von Gas und Wärme

Postdienste

Strom

Eisenbahndienste

Aufsuchung und Gewinnung von Gas und Erdöl

Städtische Eisenbahn-, Straßenbahn-, Oberleitungsbus- oder Busdienste

Aufsuchung und Gewinnung von Kohle und anderen festen Brennstoffen

Hafeneinrichtungen

Wasser

Flughafenanlagen

Sonstige:

### **I.3) Auftragsvergabe im Auftrag anderer Auftraggeber**

Der Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer Auftraggeber:  ja  nein  
(falls ja, weitere Angaben zu diesen Auftraggebern bitte in Anhang A)

## Abschnitt II: Gegenstand des Prüfungssystems

### II.1) Bezeichnung des Auftrags durch den Auftraggeber:

Aufruf zur Qualifizierung für Leistungen im Bereich Laderaumsaugbagger - C-0257-14-PS2-EU

**II.2) Art des Auftrags:** bitte nur eine Kategorie – Bauleistung, Lieferung oder Dienstleistung – auswählen, und zwar die, die dem Auftrags- oder Beschaffungsgegenstand am ehesten entspricht

Bauauftrag

Lieferauftrag

Dienstleistungen  
Dienstleistungskategorie Nr:

Zu Dienstleistungskategorien  
siehe Anhang C2

### II.3) Beschreibung der Bauleistungen, Dienstleistungen oder Waren, die durch ein Prüfungssystem beschafft werden sollen:

Das Leistungsspektrum dieses Prüfungssystems umfasst ausschließlich die bedarfsgerechte Anmietung von Laderaumsaugbaggern unterschiedlicher Größen zur Ausführung von Nassbaggerarbeiten im Schlick und im Sand (Schlick umlagern, Schlickerspülen, Sand).

Mit diesem Prüfungssystem soll die Möglichkeit geschaffen werden, Nassbaggerarbeiten im Hamburger Hafengebiet sowie dessen Randbereichen, welche im Wirkungsbereich der Hamburg Port Authority stehen, durchzuführen. Die Gerätegröße und die Einsatzdauer sind dabei abhängig von den jeweiligen Einsatzgebieten, den Verbringungsstellen und dem Einsatzzweck.

Im Wesentlichen lassen sich die häufigsten Einsatzarten wie folgt unterteilen:

1. Schlick baggern und im Gewässer umlagern (teilweise tideabhängig!)
2. Schlick baggern underspülen (z.B. METHA bzw. Entwässerungsfelder)
3. Sand baggern underspülen (z.B. in die Sandspülfelder)
4. Sand verklappen
5. Strandvorspülungen mit Sand

### II.4) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV):

	Hauptteil	Zusatzteil (falls zutreffend)
Hauptgegenstand	45252124	

### II.5) Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA):

Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen (GPA):  ja  nein

----- (Verwenden Sie dieses Formular in beliebiger Anzahl) -----

## Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben

### III.1) Teilnahmebedingungen

#### III.1.1) Qualifizierung für das System:

(Falls diese Informationen sehr ausführlich sind und auf Unterlagen beruhen, die interessierten Lieferanten, Bauunternehmen oder Dienstleistern zugänglich sind, reichen eine Zusammenfassung der wichtigsten Bedingungen und Methoden und ein Verweis auf diese Unterlagen aus)

Anforderungen, die die Wirtschaftsteilnehmer im Hinblick auf ihre Qualifikation erfüllen müssen

Das Qualifizierungsformblatt ist in der vorgegebenen Form auszufüllen. Darüber hinaus sind die nachfolgend aufgeführten Inhalte in der genannten Struktur beizufügen (in Papierform und digital!)

Rechtsverbindlich unterzeichnetes Anschreiben  
Ausgefülltes und unterzeichnetes

Qualifizierungsformblatt

Anlage 1 - Auszug aus dem Berufsregister

Anlage 2 - Formlose Erklärung, dass keine Ausschlussgründe gemäß § 21 Abs. 1 und 4 SektVO vorliegen

Anlage 3 - Nachweis der bestehenden

Berufshaftpflichtversicherung

Anlage 4 - Vollständig ausgefüllte Tabelle zur technischen Ausrüstung des Laderaumsaugbaggers (siehe Pkt. 5.2)

Anlage 5 - Organigramm des Unternehmens (siehe Pkt. 4.1)

Anlage 6 - Bei Bewerbergemeinschaften: Vollmacht der Vertretungsberechtigten (siehe Pkt. 6)

Anlage 7 - Bei Bewerbergemeinschaften: Darstellung der Organisationsstruktur (siehe Pkt. 6)

Anlage 8 - Bei Nachunternehmern: Vorläufige Benennung mit Angabe zum Leistungsbereich (siehe Pkt. 7.1)

Anlage 9 - Bescheinigung Berufsgenossenschaft

Anlage 10 - Freistellungsbescheinigung Finanzamt

Anlage 11 - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialkasse

Qualifizierungsformblatt auf Datenträger inklusive ausgefüllter Exceltabelle mit allen angebotenen Laderaumsaugbaggern

Methoden, mit denen die Erfüllung der einzelnen Anforderungen überprüft wird

Qualifizierungsformblatt - Prüfung auf Vollständigkeit, Vorliegen der Angaben und Einhaltung der Mindestanforderungen

#### III.1.2) Angaben zu vorbehaltenen Aufträgen (falls zutreffend)

Der Auftrag ist geschützten Werkstätten vorbehalten

Die Auftragsausführung ist auf Programme für geschützte Beschäftigungsverhältnisse beschränkt

## Abschnitt IV: Verfahren

### IV.1) Zuschlagskriterien

#### IV.1.1) Zuschlagskriterien (bitte Zutreffendes ankreuzen)

Niedrigster Preis

oder

das wirtschaftlich günstigste Angebot in Bezug auf

die nachstehenden Kriterien (die Zuschlagskriterien sollten nach ihrer Gewichtung oder in absteigender Reihenfolge ihrer Bedeutung angegeben werden, wenn eine Gewichtung nachweislich nicht möglich ist)

die Kriterien, die in den Ausschreibungsunterlagen, der Aufforderung zur Angebotsabgabe oder zur Verhandlung bzw. in der Beschreibung zum wettbewerblichen Dialog aufgeführt sind

Kriterien	Gewichtung	Kriterien	Gewichtung
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

#### IV.1.2) Angaben zur elektronischen Auktion

Eine elektronische Auktion wird durchgeführt  ja  nein

(falls ja, falls zutreffend) Zusätzliche Angaben zur elektronischen Auktion:

### IV.2) Verwaltungsangaben:

#### IV.2.1) Aktenzeichen beim Auftraggeber: (falls zutreffend)

C-0257-14-PS2-EU

#### IV.2.2) Dauer der Gültigkeit des Prüfungssystems:

Dauer der Gültigkeit: von (TT/MM/JJJJ) bis: (TT/MM/JJJJ)

Unbestimmte Dauer

Sonstige

#### IV.2.3) Angaben zur Vertragsverlängerung: (falls zutreffend)

Das Prüfungssystem wird verlängert  ja  nein

(falls ja) Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

## Abschnitt VI: Weitere Angaben

### VI.1) Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

Ein oder mehrere Aufträge im Rahmen des Prüfungssystems beziehen sich auf ein Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der Europäischen Union finanziert wird  ja  nein

(falls ja) Angabe der Vorhaben und/oder Programme:

### VI.2) Zusätzliche Angaben: (falls zutreffend)

Das Vergabeverfahren erfolgt nach der Sektorenverordnung.

Bei dieser Bekanntmachung handelt es sich gemäß § 24 (8) SektVO um die Einrichtung eines Prüfungssystems. Das Prüfungssystem für die Leistungen des Laderaumsaugbaggers begann zum 15.10.2014 und ist unbefristet. Dies ist die jährliche Bekanntmachung für die Möglichkeit zur Bewerbung für das Prüfungssystem. Bereits in den Pool aufgenommene Bewerber müssen sich nicht erneut bewerben. Unter <http://www.hamburg-port-authority.de> ist im Bereich "Für Hafenkunden" und dort unter "Ausschreibungen/Prüfungssysteme" ein Qualifizierungsformblatt für dieses Prüfungssystem abzurufen. Dieses Formblatt beschreibt die für die Bewerbung zwingend einzuhaltenen Form. Das ausgefüllte Qualifizierungsformblatt ist mit den Bewerbungsunterlagen abzugeben. Das Qualifizierungsformblatt dient der Zusammenfassung der Bewerbungsunterlagen und vereinfacht die Auswertung für den AG. Die Nicht-Vorlage des Qualifizierungsformblatts führt zum Ausschluss vom weiteren Verfahren.

Das Prüfungssystem ist unbefristet gültig. Der Auftraggeber wird einmal jährlich über die Möglichkeit zur Bewerbung für das Prüfungssystem durch eine EU Bekanntmachung informieren. Interessierte Bewerber können sich jederzeit für das Prüfungssystem bewerben. Ein auf Grund mangelnder Qualifikation abgelehnter Bewerber kann sich nach einer Frist von 3 Monaten nach Ablehnung erneut auf das Prüfungssystem bewerben. Gemäß § 24 (1) SektVO wird die angesprochene Zugänglichkeit über die Bekanntmachung eines Prüfungssystems auf der HPA-Homepage unter [www.hamburg-port-authority.de](http://www.hamburg-port-authority.de), Ausschreibungen, Prüfungssysteme gewährleistet.

Hinweis zum Aufbau der Bewerbung:

Der Bewerbung ist ein rechtsverbindlich unterschriebenes Anschreiben voranzustellen, in dem die Kontaktdaten eines für das Prüfungssystem zuständigen Ansprechpartners angegeben sind.

Die Bewerbung ist einfach in Papier sowie einfach digital auf CD / DVD einzureichen.

Die Angaben und Nachweise gemäß Punkt 2 sind in getrennten Registern (Papierversion) bzw. digitalen Ordnern (digitale Version) beizufügen. Die Register bzw. Ordner sind mit der Nummerierung gemäß 2. zu kennzeichnen.

Bewerbergemeinschaften:

1. Bewerbergemeinschaften sind zugelassen, jedoch ist die Bildung einer Bewerbergemeinschaft zu begründen. In der Bewerbung ist ein zentraler Ansprechpartner anzugeben, der bevollmächtigt ist, die Bewerbergemeinschaft und später im Fall der Auswahl für das Vergabeverfahren auch die Bietergemeinschaft zu vertreten. Die Vollmacht ist mit der Bewerbung vorzulegen (Kopie ausreichend).

2. Die Mitglieder der Bewerbergemeinschaft sind in der Bewerbung vollständig zu benennen. Die Anforderungen aus dieser Bekanntmachung müssen von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft durch Abgabe von entsprechenden Erklärungen bzw. Nachweisen der jeweiligen Mitglieder erfüllt werden.

Nachunternehmer:

Der Bewerber hat in der Bewerbung auch die Dritten, insbesondere Nachunternehmer, anzugeben, deren Kapazitäten er sich im Fall der Beauftragung bedienen will. Der Bewerber hat insoweit weiter darzulegen, welche Kapazitäten der Dritten genutzt werden sollen, dass sie die Eignungsanforderungen erfüllen und z.B. durch eine Verpflichtungserklärung des Dritten nachzuweisen, dass dem Bewerber diese Kapazitäten zur Verfügung stehen werden.

Hinweis zu Nachweisen / Referenzen:

Die genannten Nachweise sind wie im Qualifizierungsformblatt beschrieben, zu gliedern und müssen mindestens die angegebenen Inhalte aufweisen. Falls die Referenzen nicht die Inhalte und Gliederung der geforderten Punkte aufweisen, werden sie bei der Wertung nicht berücksichtigt.

Hinweis zu ausländischen Bewerbern:

Ausländische Bewerber haben die im Qualifizierungsformblatt geforderten Nachweise nach Maßgabe des Staates, in dem das Unternehmen ansässig ist, in deutscher Übersetzung vorzulegen und deren Gleichwertigkeit nachzuweisen.

Vertragssprache ist deutsch.

Hinweis zum Leistungsort:

Leistungsort ist Hamburg und dessen Randbereiche

Hinweis zur Nachforderung von Unterlagen:

Die Vergabestelle behält sich vor, Unterlagen nachzufordern, ist dazu jedoch nicht verpflichtet.

Hinweis zum Verfahrensablauf:

Beabsichtigt die Hamburg Port Authority ein konkretes Wettbewerbsverfahren im Rahmen dieses Prüfungssystems, so werden – sofern vorhanden - jeweils mindestens drei Anbieter einer Geräteklasse zur Teilnahme am Angebotsverfahren aufgefordert. Die Auswahl der Bieter erfolgt auf Basis der vom Bewerber geleisteten Angaben, bezogen auf die jeweilige Geräteklasse und insbesondere in Hinsicht auf die konkrete Aufgabenstellung der auszuführenden Maßnahme.

Im Rahmen des Prüfungssystems und den daraus hervorgehenden Vergabeverfahren achtet der Auftraggeber, sofern möglich, auf eine angemessene Streuung.

Die Vergabe der zu erbringenden Leistung erfolgt nach den im Rahmen des jeweiligen Angebotsverfahren-benannten Zuschlagskriterien.

Sollten sich aus Sicht des Bewerbers Nachfragen ergeben, sind diese ausschließlich schriftlich (unter Angabe der genannten Vergabenummer) per Fax oder E-Mail, an folgende Adresse zu richten:

Hamburg Port Authority AöR

Brooktorkai 1

Zentraler Einkauf

D-20457 Hamburg

Fax: +49 40 42847-2612

E-Mail: [ZentralerEinkauf@hpa.hamburg.de](mailto:ZentralerEinkauf@hpa.hamburg.de)

Fragen, die während des laufenden Verfahrens gestellt und beantwortet werden, sind ausschließlich unter <http://www.hamburg-port-authority.de> veröffentlicht. Der Bewerber hat eigenverantwortlich und regelmäßig die Informationen abzurufen.

### **VI.3) Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**

#### **VI.3.1) Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**

Offizielle Bezeichnung [Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen](#)

Postanschrift

[Neuenfelder Straße 19](#)

Ort [Hamburg](#)

Postleitzahl [21109](#)

Land [Deutschland \(DE\)](#)

Telefon

E-Mail

Fax

Internet-Adresse URL

#### **Zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren (falls zutreffend)**

Offizielle Bezeichnung

Postanschrift

Ort

Postleitzahl

Land

Telefon

E-Mail

Fax

Internet-Adresse *URL*

**VI.3.2) Einlegung von Rechtsbehelfen** *(bitte Abschnitt VI.3.2 oder ggf. Abschnitt VI.3.3 ausfüllen)*

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen

Hinsichtlich der Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen gilt §107 Abs.3 Nr.4 GWB. Insbesondere ist ein Antrag auf Nachprüfungsverfahren gemäß §107 Abs.3 Nr.4 GWB nur zulässig, soweit nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.



**VI.3.3) Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt**

Offizielle Bezeichnung

Postanschrift

Ort

Postleitzahl

Land

Telefon

E-Mail

Fax

Internet-Adresse *URL*

**VI.4) Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:**

[29/01/2016](#) (TT/MM/JJJJ) - ID:2016-012656

## Anhang A Sonstige Adressen und Kontaktstellen

### I) Adressen und Kontaktstellen, die weitere Auskünfte erteilen:

Offizielle Bezeichnung: \_\_\_\_\_ Nationale Identifikationsnummer: *(falls bekannt)*  
Postanschrift: \_\_\_\_\_  
Ort: \_\_\_\_\_ Postleitzahl: \_\_\_\_\_ Land: \_\_\_\_\_  
Kontaktstelle(n): \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_  
Zu Händen von: \_\_\_\_\_  
E-Mail: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_  
Internet-Adresse: *(URL)* \_\_\_\_\_

### II) Adressen und Kontaktstellen, bei denen weitere Unterlagen erhältlich sind:

Offizielle Bezeichnung: \_\_\_\_\_ Nationale Identifikationsnummer: *(falls bekannt)*  
Postanschrift: \_\_\_\_\_  
Ort: \_\_\_\_\_ Postleitzahl: \_\_\_\_\_ Land: \_\_\_\_\_  
Kontaktstelle(n): \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_  
Zu Händen von: \_\_\_\_\_  
E-Mail: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_  
Internet-Adresse: *(URL)* \_\_\_\_\_

### III) Adressen und Kontaktstellen, an die Teilnahmeanträge und Bewerbungen zu richten sind:

Offizielle Bezeichnung: [Hamburg Port Authority AöR, Ausschreibungsstelle](#) Nationale Identifikationsnummer: *(falls bekannt)* [DE243314560](#)  
Postanschrift: [Brooktorkai 1](#)  
Ort: [Hamburg](#) Postleitzahl: [20457](#) Land: [Deutschland \(DE\)](#)  
Kontaktstelle(n): \_\_\_\_\_ Telefon: [+49 4042847-2181](#)  
Zu Händen von: \_\_\_\_\_  
E-Mail: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_  
Internet-Adresse: *(URL)* [www.hamburg-port-authority.de](#)

### IV) Adresse des anderen Auftraggebers, in dessen Namen der Auftraggeber beschafft

Offizielle Bezeichnung \_\_\_\_\_ Nationale Identifikationsnummer  
( falls bekannt ):  
Postanschrift: \_\_\_\_\_  
Ort \_\_\_\_\_ Postleitzahl \_\_\_\_\_  
Land \_\_\_\_\_

----- (Verwenden Sie Anhang A Abschnitt IV in beliebiger Anzahl) -----

**Anhang C2 – Versorgungssektoren**  
**Dienstleistungskategorien in Abschnitt II: Auftragsgegenstand**  
**Richtlinie 2004/17/EG**

<b>Kategorie Nr [1]</b>	<b>Bezeichnung</b>
1	Instandhaltung und Reparatur
2	Landverkehr [2], einschließlich Geldtransport und Kurierdienste, ohne Postverkehr
3	Fracht- und Personenbeförderung im Flugverkehr, ohne Postverkehr
4	Postbeförderung im Landverkehr [3] sowie Luftpostbeförderung
5	Telekommunikation
6	Finanzdienstleistungen: a) Versicherungsdienstleistungen b) Bankdienstleistungen und Wertpapiergeschäfte [4]
7	Datenverarbeitung und verbundene Tätigkeiten
8	Forschung und Entwicklung [5]
9	Rechnungslegung, Abschlussprüfung und Buchhaltung
10	Markt- und Meinungsforschung
11	Unternehmensberatung [6] und verbundene Tätigkeiten
12	Architektur, technische Beratung und Planung, integrierte technische Leistungen, Stadt- und Landschaftsplanung, zugehörige wissenschaftliche und technische Beratung, technische Versuche und Analysen
13	Werbung
14	Gebäudereinigung und Hausverwaltung
15	Verlegen und Drucken gegen Vergütung oder auf vertraglicher Grundlage
16	Abfall- und Abwasserbeseitigung, sanitäre und ähnliche Dienstleistungen
<b>Kategorie Nr [7]</b>	<b>Bezeichnung</b>
17	Gaststätten und Beherbergungsgewerbe
18	Eisenbahnverkehr
19	Schifffahrt
20	Neben- und Hilfstätigkeiten des Verkehrs
21	Rechtsberatung
22	Arbeits- und Arbeitskräftevermittlung [8]
23	Auskunfts- und Schutzdienste, ohne Geldtransport
24	Unterrichtswesen und Berufsausbildung
25	Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen
26	Erholung, Kultur und Sport
27	Sonstige Dienstleistungen

1 Dienstleistungskategorien im Sinne von Artikel 31 und Anhang XVII A der Richtlinie 2004/17/EG.

2 Ohne Eisenbahnverkehr der Kategorie 18.

3 Ohne Eisenbahnverkehr der Kategorie 18.

4 Ohne Finanzdienstleistungen im Zusammenhang mit Ausgabe, Verkauf, Ankauf oder Übertragung von Wertpapieren oder anderen Finanzinstrumenten sowie Zentralbankdiensten. Ausgenommen sind ferner Dienstleistungen zum Erwerb oder zur Anmietung – ganz gleich nach welchen Finanzmodalitäten – von Grundstücken, bestehenden Gebäuden oder anderem unbeweglichen Eigentum oder von Rechten daran. Verträge über Finanzdienstleistungen, die bei dem Vertrag über den Erwerb oder die Anmietung mit ihm

gleichlaufend, ihm vorangehend oder im Anschluss an ihn gleich in welcher Form geschlossen werden, fallen jedoch unter die Richtlinie.

5 Ohne Aufträge über Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen anderer Art als diejenigen, deren Ergebnisse ausschließlich Eigentum des öffentlichen Auftraggebers für seinen Gebrauch bei der Ausübung seiner eigenen Tätigkeit sind, sofern die Dienstleistung vollständig durch den Auftraggeber vergütet wird.

6 Ohne Schiedsgerichts- und Schlichtungsleistungen.

7 Dienstleistungskategorien im Sinne von Artikel 32 und Anhang XVIIIB der Richtlinie 2004/17/EG.

8 Außer Arbeitsverträge.